

Wegen der Corona-Pandemie ändern sich in diesem Jahr einige Abläufe.



There are some changes in procedures this year due to the Covid-19 pandemic.

Il y a quelques changements de procédures cette année en raison de la pandémie de Covid-19.

BITTE BEACHTEN SIE:

PLEASE NOTE:

VEUILLEZ NOTER :

Bevor Sie zum Veranstaltungsgelände fahren, kommen Sie bitte zur **Registrierung** hierher:

Industriepark 1, D-49324 Melle

Die Registrierung ist zur Einhaltung des Covid-19-Protokolls notwendig. Sie erhalten sonst keinen Zugang zum Veranstaltungsgelände.

Before you go to the paddock, please come to the following address for **registration**:

Industriepark 1, D-49324 Melle

Registration is required by the Covid-19 protocol. You will not be able to access the event area otherwise.

Avant d'aller au paddock, venez à l'adresse suivante pour l'**enregistrement** svp :

Industriepark 1, D-49324 Melle

L'enregistrement est requis par le protocole Covid-19. Vous ne pourrez pas accéder à la zone de l'événement autrement.

Öffnungszeiten:

Donnerstag 19.08.: 09.00–20.00
Freitag 20.08.: 09.00–18.00



Opening hours:

Thursday 19/08: 09:00–20.00
Friday 20/08: 09:00–18.00



Heures d'ouverture :

Jeudi 19/08 : 09h00–20h00
Vendredi 20/08 : 09h00–18h00

Installieren Sie bitte schon vorher die **Luca-App** auf Ihrem Smartphone. Sie ist in allen App-Stores im deutschen Netz gratis verfügbar und dient der Kontaktnachverfolgung am gesamten Veranstaltungswochenende.

Beforehand, please install the **app "Luca"** on your smartphone. It is available in all app stores once you are connected to a German network, and serves for contact tracing during the entire weekend.

Au préalable, installez l'**application « Luca »** sur votre smartphone svp. Elle est disponible dans tous les app stores dès que vous êtes connecté à un réseau allemand, et sert au suivi des contacts pendant tout le week-end.

Bitte vorlegen:

- Personalausweis
- ausgefülltes Formular „Selbstausskunft“
- einen höchstens 24 Stunden alten negativen SARS-CoV-2-Test
 ODER einen **Impfnachweis** (bei vollständig SARS-CoV-2-Geimpften)
 ODER ein digitales Genesenen-Zertifikat bzw. einen höchstens 6 Monate alten positiven PCR-Test (bei **Genesenen**)

Please present:

- your identity card
- the „Self-declaration“ form filled in
- a negative SARS-CoV-2 **test** not older than 24 hours
 OR a **vaccination certificate** (for those fully vaccinated against SARS-CoV-2)
 OR digital certificate or a positive PCR test no more than 6 months old (for those **recovered** from Covid-19)

Veillez presenter :

- votre carte d'identité
- l'« Autodéclaration » remplie
- un **test** SARS-CoV-2 négatif de moins de 24 heures
 OU un **certificat de vaccination** (si vous êtes complètement vacciné contre le SARS-CoV-2)
 OU un certificat numérique de convalescence ou un test PCR positif de moins de 6 mois (si vous êtes **guéri**)

Fahrerteams:

Jedes Mitglied Ihres Teams muss mit den nötigen Unterlagen **persönlich** zur Registrierung erscheinen. Zugang zum Veranstaltungsgelände erhalten nur die zuvor im Nennportal **angemeldeten** Teammitglieder (**Fahrer und max. 4 Helfer** pro Startnummer)

Drivers' teams:

Every member of your team must present the required documents for registration **in person**. Team members may access the event area only if they have been **registered** in the entry portal beforehand (**driver + max. 4 assistants** per competition number).

Pilotes et leurs équipes :

Chaque membre de votre équipe doit présenter les documents requis pour l'enregistrement **en personne**. Les membres de l'équipe ne peuvent accéder à la zone de l'événement que s'ils ont été **enregistrés** au préalable sur le site d'engagement (**pilote + max. 4 assistants** par numéro de compétition).

Teilnehmer aus dem Ausland:

Für etwaige Einschränkungen und Vorschriften bei der **Einreise nach Deutschland** verweisen wir auf die offizielle Website www.einreiseanmeldung.de (aktuelle Infos in allen Sprachen).

Participants coming from abroad:

For any restrictions and regulations upon **entering Germany** please see the official website www.einreiseanmeldung.de (up-to-date info in all languages).

Participants venant de l'étranger :

Pour l'**entrée en Allemagne** veuillez consulter le site officiel www.einreiseanmeldung.de (informations dans toutes les langues).